Form No. 3391-574 Rev A

Kit défeutreur

Greensmaster® 1000

N° de modèle 04109

Instructions de montage

⚠ ATTENTION

CALIFORNIE
Proposition 65 - Avertissement

Ce produit contient une ou des substances chimiques considérées par l'état de Californie comme capables de provoquer des cancers, des anomalies congénitales ou d'autres troubles de la reproduction.

Ce produit est conforme à toutes les directives européennes pertinentes. Pour plus de renseignements, reportez-vous à la Déclaration d'incorporation (DOI) à la fin de ce document.

Dépose de la barre d'appui

1. Placez la tondeuse sur une surface plane et horizontale et coupez le moteur.
2. Débranchez le fil haute tension de la bougie.
3. Déposez la barre d'appui de la tondeuse. Reportez-vous au *Manuel de l'utilisateur* pour la procédure de dépose.

   Remarque: Vous pouvez aussi déposer les dispositifs de réglage de la barre d'appui des plaques latérales de la tondeuse.

© 2015—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Enregistrez votre produit à www.Toro.com.

CE

Traduction du texte d'origine (FR)
Imprimé aux États-Unis
Tous droits réservés

3391-574 A

Dépose du cylindre

1. Retirez les 4 vis d'assemblage, les 4 rondelles frein et le couvercle d'entraînement du cylindre de la tondeuse (Figure 1).

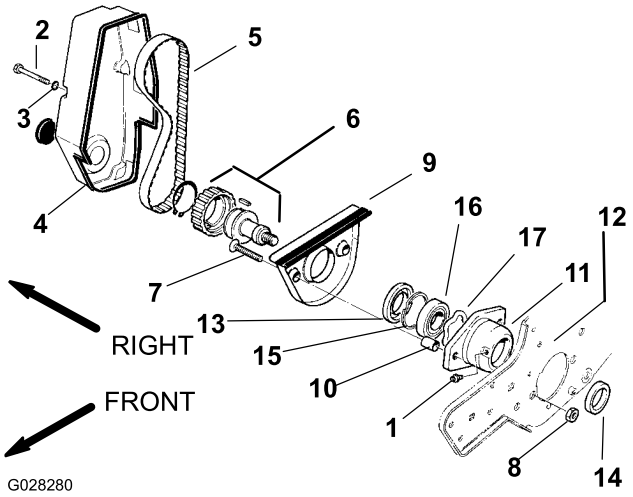


Figure 1

1. Graisseur
2. Vis d'assemblage
3. Rondelle-frein
4. Couvercle d'entraînement de cylindre
5. Courroie d'entraînement du cylindre
6. Ensemble poulie et entraînement
7. Vis à tête plate
8. Écrou
9. Couvercle de bras de groomer
10. Cheville de positionnement de couvercle
11. Logement de roulement droit
12. Cadre
13. Grand joint
14. Petit joint
15. Bague de retenue
16. Roulement
17. Rondelle ondulée

2. Déposez la courroie d'entraînement du cylindre sur l'ensemble poulie et entraînement (Figure 1).

   Important: Ne démontez pas l'ensemble poulie et entraînement et la bague de retenue.

3. Retirez les vis d'assemblage, les contre-écrous et le couvercle de roulement sur le logement de roulement gauche (Figure 2).

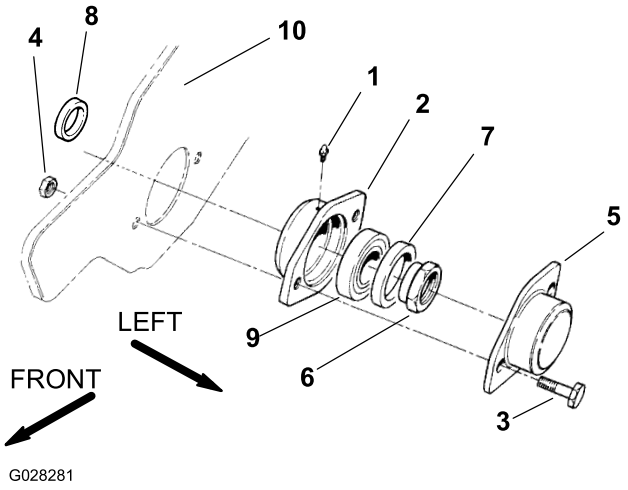


Figure 2

1. Graisseur
2. Logement de roulement gauche
3. Vis d'assemblage
4. Contre-écrou
5. Couvercle de roulement
6. Contre-écrou de roulement
7. Grand joint
8. Petit joint
9. Roulement
10. Cadre

4. Introduisez un carré d'entraînement de 1/2 pouce dans l'ensemble poulie et entraînement (Figure 1) et déposez l'ensemble de l'arbre d'entraînement du cylindre. Retirez en même temps le contre-écrou de roulement (Figure 2) de l'arbre d'entraînement du cylindre.
5. À l'aide d'une clé Allen, retirez les deux vis à tête plate, le couvercle du bras de groomer et les deux chevilles de positionnement du couvercle sur le logement de roulement (Figure 1).
6. Déposez les graisseurs dans les deux logements de roulement (Figure 1 et Figure 2).
7. Sortez les deux logements de roulement du cadre et du cylindre (Figure 1 et Figure 2), et déposez le cylindre de la tondeuse.

Montage du nouveau déflecteur d'herbe

1. Retirez les fixations qui maintiennent le déflecteur sur les supports de montage, et déposez le déflecteur.

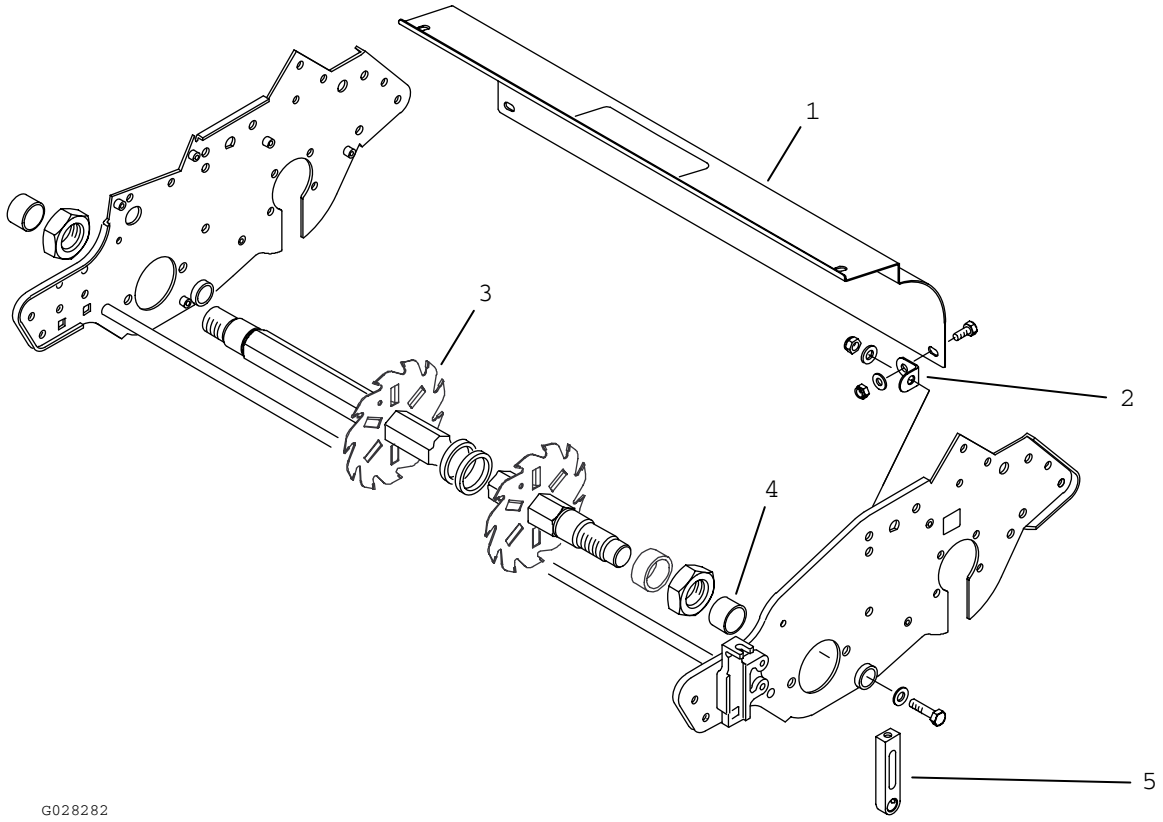


Figure 3

1. Protection
2. Support de l'écran de protection
3. Défeutreur
4. Joint-entretoise
5. Bras de hauteur de coupe

2. Montez un support à chaque extrémité du nouveau déflecteur d'herbe en serrant légèrement une vis d'assemblage (5/8 po), une rondelle plate et un contre-écrou, comme montré à la Figure 3.
3. Montez les supports de déflecteur sur chaque plaque latérale de la tondeuse, en insérant dans le trou de pivot de la barre d'appui une vis d'assemblage (1–1/4 po), 2 rondelles plates et un contre-écrou, comme montré à la Figure 3.
4. À l'aide des fixations retirées précédemment, fixez le haut du déflecteur d'herbe aux supports de montage.
5. Serrez toutes les fixations du déflecteur.

Montage du cylindre défeutreur

1. Positionnez le cylindre dans le cadre de manière à pouvoir accepter les logements de roulement.

   Remarque: L'extrémité de l'arbre de cylindre munie d'un filetage intérieur doit se trouver sur le côté droit du cadre.
2. Insérez un joint-entretoise sur chaque extrémité de l'arbre de cylindre (Figure 3).
3. Fixez le logement de roulement droit dans le cadre et sur l'arbre du cylindre (Figure 1).
   A. Poussez le logement sur l'arbre du cylindre.

      Remarque: Au besoin, vous pouvez utiliser une massette pour faciliter la mise en place.

   B. Veillez à placer le trou du graisseur vers l'avant de la tondeuse.

   C. Fixez le couvercle du bras de groomer au logement de roulement et au cadre au moyen de 2

vis à tête plate, des chevilles de positionnement et des contre-écrous.

4. Fixez le logement de roulement gauche dans le cadre et sur l'arbre du cylindre (Figure 2).
   A. Poussez le logement sur l'arbre du cylindre.

      Remarque: Au besoin, vous pouvez utiliser une massette pour faciliter la mise en place.

   B. Veillez à placer le trou du graisseur vers l'avant de la tondeuse.
   C. Alignez les trous du logement et les trous du cadre sur les deux vis d'assemblage et contre-écrous.

      Remarque: Serrez les fixations à la main seulement.
5. Serrez les vis à tête plate et les écrous qui fixent le logement de roulement droit au cadre (Figure 1).
6. Tout en serrant le contre-écrou de roulement (Figure 2) sur l'arbre de cylindre, serrez l'ensemble poulie et entraînement (Figure 1) sur l'arbre de cylindre. Serrez l'ensemble et l'écrou à 68 Nm (50 pi–lb).
7. Retirez les deux vis d'assemblage et les contre-écrous qui fixent le logement de roulement gauche au cadre.
8. Placez le couvercle de roulement sur le logement et fixez-le au cadre avec les deux vis d'assemblage et contre-écrous (Figure 2).
9. Posez la courroie d'entraînement du cylindre sur la poulie et l'entraînement.
10. Fixez le couvercle d'entraînement du cylindre à la tondeuse au moyen de 4 rondelles-frein et vis d'assemblage (Figure 1).
11. Posez les graisseurs sur les deux logements de roulement et graissez-les avec de la graisse universelle au lithium (Figure 1 et Figure 2).

Pose des nouveaux bras de hauteur de coupe (modèle 04052 et 04055)

1. Déposez les contre-écrous de fixation des bras de hauteur de coupe sur les supports de hauteur de coupe (Figure 4).

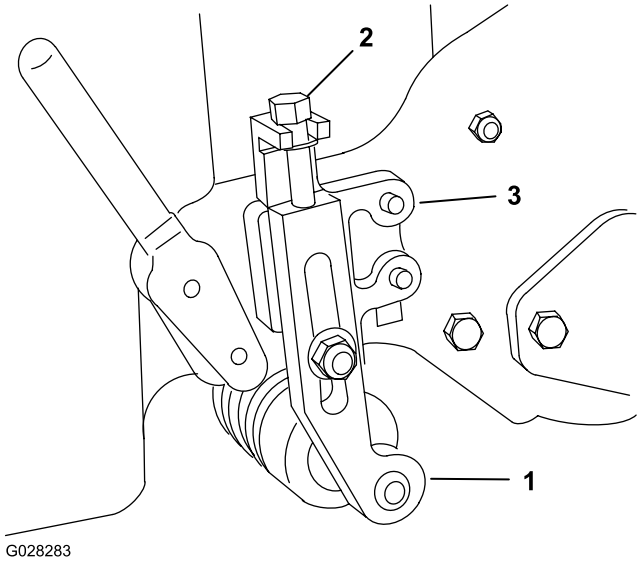


Figure 4

1. Bras de hauteur de coupe
2. Vis de réglage
3. Support de hauteur de coupe

2. Déposez les bras de hauteur de coupe du rouleau.
3. Retirez la vis de réglage du bras de hauteur de coupe (Figure 4).
4. Pour la pose des nouveaux bras de hauteur de coupe, inversez la procédure de dépose.

Utilisation

Période de formation

Avant d'utiliser le défeutreur sur un green, évaluez ses performances au réglage voulu. Choisissez une zone dégagée et inutilisée pour déterminer si les résultats recherchés sont obtenus. Réglez le défeutreur si une modification est nécessaire.

Conseils d'utilisation

- Utilisez le défeutreur au régime maximum.
- Le réglage négatif maximum sur les lames de défeutrage est de 16 mm de profondeur.
- La puissance requise pour actionner le défeutreur varie selon l'état de la pelouse et du sol. La vitesse de déplacement doit être réduite dans certaines conditions.

Entretien

Dépose des lames de l'arbre

1. Retirez un des écrous de 1–1/8 pouce de l'arbre.
2. Démontez les entretoises et les lames de défeutrage de l'arbre.

   Remarque: Lors du démontage des lames sur l'arbre hexagonal, observez tout particulièrement la position des trous de repérage dans les lames. Cela est très important pour assurer le remontage correct des lames.

⚠ PRUDENCE

Procédez avec précaution et portez des gants épais pour déposer les lames de l'arbre, car elles sont extrêmement tranchantes et peuvent présenter des bavures qui peuvent couper.

3. Après avoir déposé les lames et les entretoises, nettoyez et lubrifiez l'arbre hexagonal avec une mince couche de graisse pour faciliter l'assemblage.

   Remarque: Les entretoises de 3/4 pouce doivent être remises en place à chaque extrémité de l'arbre. N'intervertissez pas des lames individuelles du cylindre défeutreur. L'ordre de démontage est extrêmement important. N'intervertissez pas les lames du cylindre défeutreur lors du démontage et n'inversez pas l'ordre de remontage. Observez le trou de repérage des lames du défeutreur. Le trou de repérage est utilisé lors du montage pour obtenir le pas hélicoïdal correct pour le cylindre défeutreur.

Montage des lames de défeutrage

1. Montez une entretoise (3/4 po) sur l'arbre de cylindre, puis montez une lame de défeutrage.

   Remarque: Les lames doivent être positionnées de sorte que les ailettes soient dirigées vers l'extrémité de l'arbre dotée d'un filetage intérieur.
2. Montez 2 entretoises (1/4 po).
3. Montez la lame suivante dans le sens antihoraire de sorte que le trou de référence soit décalé d'un méplat de l'arbre par rapport au trou de la première lame (Figure 5). Poursuivez le montage des entretoises et des lames jusqu'à ce toutes les lames soient en place.

   Remarque: Lorsque le montage est correct, les lames sont décalées de sorte à ressembler à une hélice.

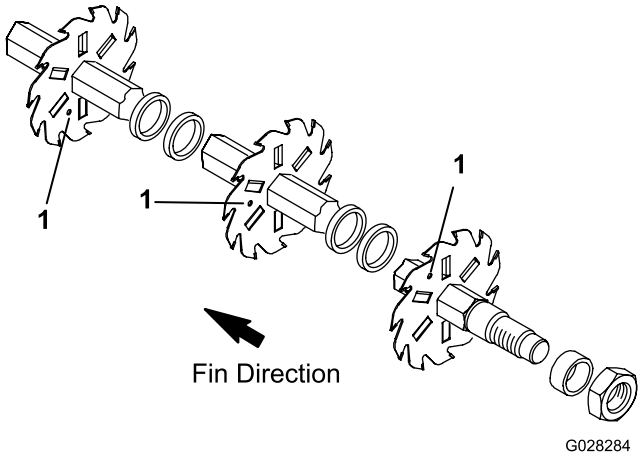


Figure 5

1. Trou de référence

4. Appliquez du Loctite nº 242 bleu sur l'écrou (1–1/8 po) et serrez-le à un couple de 108 à 135 Nm (80 à 100 pi–lb).

Montage des lames de défeutrage en option

1. Montez une entretoise (1/4 po) sur l'arbre de cylindre, puis montez une lame de défeutrage.
2. Montez 2 entretoises (1/4 po).
3. Montez la lame suivante dans le sens antihoraire de sorte que le trou de référence soit décalé d'un méplat de l'arbre par rapport au trou de la première lame (Figure 6). Poursuivez le montage des entretoises et des lames jusqu'à ce toutes les lames soient en place.

   Remarque: Lorsque le montage est correct, les lames sont décalées de sorte à ressembler à une hélice.

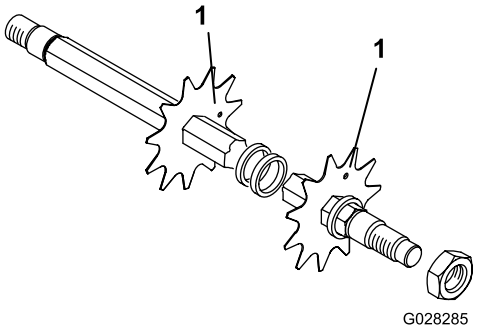


Figure 6

1. Trous de référence

4. Appliquez du Loctite nº 242 bleu sur l'écrou (1–1/8 po) et serrez-le à un couple de 108 à 135 Nm (80 à 100 pi–lb).

Inversement des lames émoussées (lames en option seulement)

Lorsque les lames en option sont émoussées, il n'est pas nécessaire de les meuler pour les aiguiser. Vous pouvez déposer les lames de défeutrage en option du cylindre, les inverser à 180° et les reposer.

Le meulage des lames est seulement nécessaire lorsque les deux côtés du cylindre sont émoussée.

Montez les lames de défeutrage en les inversant toutes de 180° et en suivant les opérations de Montage des lames de défeutrage en option (page 5).

Important: Vérifiez que le tranchant des lames est tourné dans le sens de rotation du groupe de défeutrage.

Déclaration d'incorporation

N° de modèle	N° de série	Description du produit	Description de la facture	Description générale	Directive
04109	—	Kit défeutreur, Greensmaster 1000	DETHATCHING KIT - DYNABLADE GR 1000	Kit défeutreur	2006/42/CE

La documentation technique pertinente a été compilée comme exigé par la Partie B de l'Annexe VII de la directive 2006/42/CE.

Nous nous engageons à transmettre, à la suite d'une demande dûment motivée des autorités nationales, les renseignements pertinents concernant cette quasi-machine. La méthode de transmission sera électronique.

Cette machine ne sera pas mise en service avant d'avoir été incorporée dans les modèles Toro agréés conformément à la Déclaration de conformité associée et à toutes les instructions, ce qui permettra de la déclarer conforme à toutes les directives pertinentes.

Certifié :

David L. Klis

David Klis
Directeur technique général
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
October 24, 2014

Contact technique dans l'UE :

Peter Tetteroo
Toro Europe NV
B-2260 Oevel-Westerloo
Belgium

Tel. 0032 14 562960
Fax 0032 14 581911



Count on it.